



#AALENIMPFT  
Impfstützpunkt im KIZ  
täglich von 10 bis 18 Uhr  
geöffnet.  
Seite 2

zensus

BEITRAGSREIHE  
Was ist der Zensus 2022?  
Seite 3



BAUSTELLENPLAN  
Aktuelle Baustellen im  
Stadtgebiet und in den  
Teilorten finden Sie auf  
Seite 2



BAUSTELLENPLAN  
Wohnraum erweitern  
durch Aufstockungen.  
Seite 3



IMMER INFORMIERT  
www.facebook.com/  
StadtAalen

EREIGNISSE, PROJEKTE UND AKTIONEN VON JANUAR BIS JUNI 2021

## Jahresrückblick 2021 – das erste Halbjahr



Der Geh- und Radweg entlang des Kochers ist fertiggestellt und verbindet Burgstallstraße und Industriestraße.

Foto: Stadt Aalen



Der Gemeinderat beschließt im März 2021 den Bau des Kombibads im Hirschbach.

Foto: SW Aalen



Beim 9. STADTRADELN legten 650 Radler\*innen über 150.000 km zurück.

Foto: Stadt Aalen



Im Stadtoval soll ein Fußgängersteg über die Bahnlinie entstehen. Der Gemeinderat fasst den Beschluss zum Bau im Mai 2021.

Foto: Stadt Aalen

### Januar

Der zweite Abschnitt des Geh- und Radwegs entlang des Kochers in Aalen-Süd ist fertiggestellt. Zwischen Burgstallstraße und Industriestraße wurde die 810 Meter lange Lücke in der Verbindung von Innenstadt und Unterkochen geschlossen. Der Radweg ist Teil des so genannten „RadNETZ Baden-Württemberg“.

Der scheidende Fachsenfelder Ortsvorsteher Jürgen Opferkuch wird für sein 40-jähriges Engagement in der Kommunalpolitik mit dem Verdienstabzeichen des Städtetags Baden-Württemberg in Gold mit Lorbeerkrantz ausgezeichnet.

In der Sitzung am 13. Januar wählt der Gemeinderat mit großer Mehrheit Sabine Kollmann zur neuen Ortsvorsteherin von Fachsenfeld. In der gleichen Sitzung wird Helmut Gentner (SPD) als Stadtrat verpflichtet. Er rückt nach für Dr. Evelyne Nicola, die aus beruflichen Gründen ihr Mandat niederlegt.

Kurz vor Weihnachten sind drei Abteilungen der Stadtkämmerei in die neuen Räume im KUBUS umgezogen.

Das internationale Modellprojekt der Städte Aalen und Heidenheim zu Smart City wird vom Bund mit 17,5 Mio. Euro gefördert. Das Projekt läuft von 2021 bis 2027. Als eines von drei Projekten in Baden-Württemberg werden in Aalen und Heidenheim fünf Themengebiete vorangetrieben.

Am 21. Januar hat das digitale Abhalten von Gremiensitzungen in Aalen Premiere: Unter Leitung von Erstem Bürgermeister Wolfgang Steidle tagt der Ausschuss für Umwelt, Stadtentwicklung und Technik unter Einhaltung der digitalen Regeln – namentliche Abstimmung inklusive. Die erste digitale Gemeinderatssitzung findet am 28. Januar statt.

Das Kreisimpfzentrum (KIZ) in der Ulrich-

Pfeifle-Halle startet als eines der landesweit 40 Kreisimpfzentren am 22. Januar.

Der Schubart-Literaturpreis 2021 der Stadt Aalen geht an Monika Helfer. Die österreichische Schriftstellerin erhält den mit 20.000 Euro dotierten Literaturpreis für ihren Roman „Die Bagage“. Mit dem Schubart-Förderpreis wird Verena Güntner ausgezeichnet. Die in Ulm geborene Schriftstellerin und Schauspielerinnen erhält den mit 7.500 Euro dotierten Preis für den Roman „Power“. Der Festakt zur Verleihung findet am 24. Juli im Kulturbahnhof statt.

### Februar

Oberbürgermeister Thilo Rentschler teilt mit, dass er auf eine erneute Kandidatur bei der OB-Wahl im Sommer verzichtet. Er wird von der IHK-Vollversammlung am 10. Februar zum Hauptgeschäftsführer der IHK Ostwürttemberg berufen. Dort tritt er das Amt im Oktober 2021 an.

Der Corona-Lockdown trifft die Händler in Aalen hart. Aus diesem Grund wird eine Protestaktion gestartet, bei der Pakete mit wertlos gewordener Ware nach Berlin und Stuttgart verschickt werden.

In seiner Sitzung am 25. Februar fasst der Gemeinderat den Grundsatzbeschluss zur Rathausanierung.

### März

Das 9. STADTRADELN, welches gemeinsam mit der Initiative RadKULTUR stattfand, gibt ein Rekordergebnis bekannt: Vom 7. bis 27. September 2020 legten 650 teilnehmende Radler\*innen über 150.000 km zurück und konnten dadurch ca. 22 Tonnen CO<sub>2</sub> einsparen.

Am 14. März findet die Landtagswahl statt. Über 500 Helfer\*innen sind am Sonntag in den 40 Wahllokalen und beim Auszählen der 22 Briefwahlbezirke im Einsatz. Die Wahlbeteiligung lag bei 61,7 Prozent.

Aufgrund der coronabedingt erhöhten Anzahl an Briefwahlanträgen wurde die Anzahl der Briefwahlbezirke von bisher zehn auf 22 erhöht.

Bürgerbeteiligung wird in Aalen groß geschrieben. Ein Beispiel ist „PINmit!“, eine Online-Plattform für die aktive Innenentwicklung in den Ortschaften. Im Anschluss an die digitale Ideensammlung finden unter der Leitung von Erstem Bürgermeister Wolfgang Steidle von Juli bis Oktober Ortsteilspaziergänge statt, um die Ideen auszuarbeiten.

In der Sitzung am 25. März wählt der Gemeinderat Florian Stütz (Freie Wähler) zum neuen Ortsvorsteher von Unterkochen. Er tritt zum 1. Mai den Dienst als Ehrenbeamter auf Zeit an. Heidi Matzick, seit 2014 Ortsvorsteherin von Unterkochen, hat aus persönlichen Gründen beantragt, zum 30. April aus dem Amt entlassen zu werden.

Der Gemeinderat fasst mit großer Mehrheit den Beschluss zum Bau des Kombibads im Hirschbach. Der Entwurf sieht zehn Bahnen im Innenbereich und ein Kostenvolumen von 44,84 Mio. Euro vor. Neben einem Sportbecken, einem Freizeitbecken, einem Sprungbecken mit Sprungturm und einem Kurs- und Lehrschwimmbecken im Inneren werden attraktive Außenbecken zur Badelandschaft gehören.

Die Schillerschule ist ein Paradebeispiel für den guten Fortschritt der Digitalisierung der Aalener Schulen. 2017 wurde mit der Generalsanierung begonnen. Jedes der 25 Klassenzimmer hat nach Abschluss der Sanierung eine Ausstattung mit Medienarbeitsstisch und digitaler Tafel erhalten.

### April

Das EU-Leuchtturmprojekt „KI-Werkstatt Mittelstand“ im geplanten Digital Innovation Space (DIS) am Waldcampus wird mit

insgesamt 4,5 Millionen Euro gefördert. Auch die Stadt und der Landkreis beteiligen sich an der Unterstützung der Forschung an Künstlicher Intelligenz. Im Digital Innovation Space sollen die Themen Künstliche Intelligenz, Maschinelles Lernen, Datensicherheit und weitere Digitalisierungsthemen bearbeitet werden.

Am 18. April wird bundesweit der Verstorbene in der Corona-Pandemie gedacht. Auch die Stadt Aalen zeigte mit der Trauerbeflaggung ihre Anteilnahme.

Die Sanierungsarbeiten des Freibads Spiessel mit Kosten in Höhe von 3,7 Millionen Euro, dauerten insgesamt von Herbst 2019 bis April 2021 an. Es wurden unter anderem die Außenanlage und die Wegeführung neu gestaltet sowie ein separates Eltern-Kind-Bad im Sanitärbereich eingerichtet. Neben einem Blockheizkraftwerk mit Erdgaskessel sorgt auch eine PV-Anlage auf dem Dach für die nötige Energiezufuhr.

### Mai

Im Mai finden die Fachtage „Smart City“ statt. Nach einer online Informationsveranstaltung am 6. Mai, bei der das Modellprojekt „Smart City“ vorgestellt wurde, folgt am 12. Mai der Fachtag zum Thema „Innenstadt der Zukunft“.

Zu den Lockerungen der Corona-Verordnung mit „Click@meet“ entwickeln der ACA Innenstadtkomitee und die Stadt das Aalener Service Modell mit Bändchen in unterschiedlichen Farben für den jeweils gültigen Tag.

Mitte Mai startet der Bau des Durchstichs in die Kettelerstraße für Fußgänger und Radfahrer und vollendet die Verbindung aus der Innenstadt in Richtung der Oststadt. Ende Oktober wird die Tunnelröhre durchgeschoben. Die Kosten liegen bei rund 2 Mio. Euro. In seiner Sitzung am 20. Mai fasst der Ge-

meinderat mehrheitlich den Beschluss zum Bau eines Fußgängerstegs über die Bahnlinie zum Stadtoval.

Ende Mai werden die Ergebnisse der Mehrfachbeauftragung von vier lokalen und einem überregionalen Architekturbüro zur weiteren Nutzung des ehemaligen Markuskirchen-Areals im Hüttfeld vorgestellt.

### Juni

Der Gemeinderat fasst den Baubeschluss für den ersten Bauabschnitt der Fassadensanierung des Rathauses sowie die Schaffung eines weiteren Eingangs an der Südseite.

Das junge Kollektiv K gestaltet im Rahmen der ACA-Sommeraktion Tische für die Außenbewirtung der Aalener Gastronomie-Betriebe.

Mit einer konstituierenden Sitzung des Stiftungsrats wurde die Gründung der Elmer-Stiftung auf Schloss Fachsenfeld formell vollzogen. 2022 soll die erste Ausstellung mit Objekten der Kunstsammlung von Artur und Heidrun Elmer gezeigt werden.

Mit der ACA-Sommeraktion „Aalen City Memory“ werden die schönsten Ausflugsziele und Plätze Aalens vorgestellt.

Der Verein „Initiative Jugendkunstschule Aalen“ wird gegründet. Mit einem einstimmigen Beschluss setzt der Gemeinderat in seiner Sitzung am 24. Juni den Startschuss für das außerschulische Bildungsangebot.

### INFO:

Der Rückblick auf die Monate Juli bis Dezember 2021 erscheint in der nächsten Ausgabe der Stadtinfo am 19. Januar 2022.

**GOTTESDIENSTE**

**Evangelische Kirchen:**

Christushaus Waldhausen: So., 10.30 Uhr kein Gottesdienst; Christuskirche: Mi., 10 Uhr Gottesdienst zum Erscheinungsfest in der Christuskirche, Pfarrer Krannich So., 10 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Pfarrer Astfalk; Evangelisches Gemeindehaus: So., 10 Uhr Gemeindehaus, Gottesdienst mit Vorstellung Konfi3-Kinder, Pfr. Langfeldt; Johanneskirche: Sa., 18.30 Uhr kein Gottesdienst zum Wochenschluss; Ostalbklinikum: kein evang. Gottesdienst; Peter-u.-Paul-Kirche: kein evang. Gottesdienst; Stadtkirche: Do., 10 Uhr Erscheinungsfest: Gottesdienst mit Sternsingerbesuch und Schola, Pfrin. Stier; So., 10 Uhr Gottesdienst mit Schola, Pfrin. Bender

**Katholische Kirchen:**

Heilig-Kreuz-Kirche: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier der ital. Gemeinde, 19 Uhr Eucharistiefeier; Marienkirche: Do., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Sternsängern und Kirchenchor; Sa., 8 Uhr Frühmesse; So., 10.30 Uhr Wortgottesfeier mit Kommunion; Peter u. - Paul-Kirche: Sa., 18.30 Uhr Vorabendmesse; Salvatorkirche: Do., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Sternsängern; So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier; St.- Michael-Kirche: Do., 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroat.-dt.; So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier kroatisch/deutsch; St.-Bonifatius-Kirche: Do., 10 Uhr Eucharistiefeier mit Sternsängern; Sa., 18.30 Uhr Vorabendmesse; St.-Elisabeth-Kirche: Do., 9 Uhr Eucharistiefeier; So., 9 Uhr Eucharistiefeier; St.-Thomas-Kirche: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier mit Sternsängern; Weitere Gottesdienste: St. Augustinus: Do., 18 Uhr Vesper mit Schola

**Sonstige Kirchen:**

Biblische Missionsgemeinde Aalen: So., 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst; Ev. freikirchliche Gemeinde (Baptisten): So., 10 Uhr Gottesdienst, parallel dazu Kinderprogramm; Evangelisch-methodistische Kirche: So., 10.30 Uhr Gottesdienst; Gospelhouse: So., 10 Uhr Gottesdienst; Hoffnung für Alle: So., 9.30 Uhr Gottesdienst und Kindergottesdienst; Neuapostolische Kirche: So., 9.30 Uhr Gottesdienst, Mi., 20 Uhr Gottesdienst

**DIE STADTKÄMMEREI INFORMIERT**

**„Beteiligungsbericht 2020 der Stadt Aalen“**

Aufgrund von § 105 Abs. 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24. Juli 2000 (GBl. Seite 582, berichtigt Seite 698), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. Dezember 2020 (GBl. 1095, 1098) wurde der Beteiligungsbericht 2020 der Stadt Aalen dem Gemeinderat im Dezember 2021 zur Kenntnis gegeben.

Der „Beteiligungsbericht 2020 der Stadt Aalen“ wird entsprechend § 105 Abs. 3 in Verbindung mit Abs. 1 Nr. 2 b der Gemeindeordnung in der Zeit von Montag, 17. Januar bis Dienstag, 25. Januar 2022, ausgenommen an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen, während der üblichen Dienststunden in den Räumlichkeiten der Stadtkämmerei im KUBUS, Gmünder Str. 13, 73430 Aalen, 2. OG, zur Einsichtnahme öffentlich ausgelegt.

**IMPRESSUM**

Herausgeber  
Aalen - Presse- und Informationsamt  
Marktplatz 30  
73430 Aalen  
Telefax: (07361) 52-1902  
E-Mail: presseamt@aalen.de

Verantwortlich für den Inhalt  
Oberbürgermeister Frederick Brütting  
und Pressesprecherin Karin Haisch

Druck  
Druckhaus Ulm Oberschwaben GmbH & Co., 89079 Ulm, Siemensstraße 10

Erscheint wöchentlich mittwochs

Bei Zustellproblemen wenden Sie sich bitte unter Telefon: 07361 570-543 an den Verlag.

**#AALENIMPFT WEITERHIN ERFOLGREICH**

# Große Impfnachfrage zum Jahresbeginn

Zum Beginn des neuen Jahres war die Nachfrage nach Booster-Impfungen im Aalener Rathaus und im Impfstützpunkt im KIZ der Stadtwerke Aalen ungebrochen. Insgesamt wurden am 2. Januar rund 1160 Menschen geimpft.

Oberbürgermeister Frederick Brütting dankte zunächst allen Ehrenamtlichen des DRK und des Malteser Hilfsdienstes sowie den beteiligten Ärzten für ihre Unterstützung bei den Impfaktionen. Außerdem rief Brütting alle Mitbürgerinnen und Mitbürger auf, die Impfangebote wahrzunehmen. „Nachdem die Omikron-Variante des COVID-19-Virus jetzt auch im Ostalbkreis nachgewiesen wurde, wird es immer wichtiger, sich impfen und boostern zu lassen“, so der OB.

**BALD 10.000 IMPFUNGEN**

Die Omikron-Variante weist laut der britischen Health Security Agency eine höhere Ansteckungsrate auf und kann so zu einer massiven Belastung des Gesundheitssystems führen.

Bei der Sonderimpfaktion des Kocher-Rems-Verbunds des Deutschen Roten Kreuzes wurden am Sonntag, 2. Januar im Aalener Rathaus insgesamt 807 Menschen

**DIE STADT AALEN INFORMIERT**

## Aktueller Baustellenplan für das Stadtgebiet Aalen

Das städtische Tiefbauamt und die Stadtwerke Aalen GmbH werden in den kommenden Monaten wieder einige Tiefbauarbeiten in Angriff nehmen, um die Verkehrsinfrastruktur weiter zu optimieren. Baustellen, auf denen witterungsbedingt in den Wintermonaten nicht gearbeitet werden kann, da eine Mindesttemperatur für die Arbeiten erforderlich ist, werden vorübergehend eingestellt und bis zur Wiederaufnahme entsprechend gesichert.

Folgende Projekte sind im kommenden Monat in der Kernstadt und den Stadtteilen geplant:

**MASSNAHMEN IN AALEN:**

Aufgrund der Baumaßnahme Rad- und Fußgängerunterführung Kettelerstraße/Alte Heidenheimer Straße ist in der Kettelerstraße bis September 2022 mit erheblichen Verkehrsbehinderungen zu rechnen.

Aufgrund der Arbeiten zur Erschließung des Baugebiets „Wohnen am Tannenwäldle“ muss in der Ziegelstraße bis Ende 2022 mit Behinderungen am Fahrbahnrand

geimpft. Auch im Impfstützpunkt im Kundeninformationszentrum der Stadtwerke ließen sich am ersten Sonntag des neuen Jahres insgesamt 350 Menschen impfen. Insgesamt wurden bislang bereits über 9.000 Menschen gegen das COVID-19-Virus im KIZ der Stadtwerke geimpft, davon rund 10 Prozent mit einer Erstimpfung.

Die Ständige Impfkommission (STIKO) empfiehlt eine Boosterimpfung drei Monate nach der letzten vollständigen Impfung. Dies gilt für Erst- und Zweitimpfungen mit den mRNA-Impfstoffen von BioNtech/Pfizer und Moderna sowie für AstraZeneca. Die STIKO empfiehlt nach vier Wochen eine Optimierung der Grundimmunisierung für Personen, die mit dem Johnson & Johnson-Impfstoff geimpft wurden.

Seit dem 21. Dezember 2021 werden im Ostalb-Klinikum in Aalen und am Stauferklinikum Schwäbisch Gmünd in Mutlangen auch Impfungen für Kinder im Alter zwischen 5 und 11 Jahren angeboten. Die STIKO empfiehlt Kindern im Alter von 5 bis 11 Jahren mit Vorerkrankungen die Impfung gegen COVID-19. Bei individuellem Wunsch können auch Kinder ohne Vorerkrankung geimpft werden. Alle Infos sind auf der Seite des Landratsamtes Ostalbkreis abrufbar.

gerechnet werden.

Wegen des Neubaus des Wohnquartiers „Wilhelmshöhe“ ist in der Stuttgarter Straße die rechte Fahrspur stadteinwärts noch bis Oktober 2022 gesperrt. Der Gehweg ist ebenfalls nicht nutzbar. Eine Umleitung für Fußgänger\*innen auf der Fahrbahn ist eingerichtet.

Aufgrund des Neubaus eines Mehrfamilienhauses kann es durch die Baustellenausfahrt an der Kreuzung Hegelstraße/Schellingstraße noch bis Jahresende 2022 zu Behinderungen am Fahrbahnrand kommen.

Aufgrund des Neubaus eines Mehrfamilienhauses in der Bleichgartenstraße muss diese auf Höhe der Hausnummer 3 noch bis Ende November 2022 halbseitig gesperrt bleiben. Die Fahrbahnrestbreite beträgt 4,5 Meter, sodass die Durchfahrt vom und zum Hallenbad gewährleistet ist. Der Gehweg ist ebenfalls nicht nutzbar. Fußgänger\*innen werden gebeten, den Gehweg auf der gegenüberliegenden Straßenseite zu nutzen.

**AUS DEN GEMEINDERATSFRAKTIONEN**

Die Beiträge dieser Rubrik werden inhaltlich von den Fraktionen des Aalener Gemeinderats verantwortet.

**Gemeinderatsfraktion der CDU**  
Stärkung des Zusammenhalts ist Schwerpunkt der CDU in den Haushaltberatungen

„Auch wenn wir mitten in der 4. Welle der Corona-Pandemie stecken: Es gilt den Blick auf die Zeit da-nach zu schärfen“, betont der Fraktionsvorsitzende der CDU-Fraktion Thomas Wagenblast in seiner Haushaltsrede. Aus diesem Grund hat die CDU gleich mehrere Anträge gestellt, die den Zusammenhalt nach der Pandemie stärken sollen. Ein für die CDU-Fraktion besonders wichtiger Antrag und deshalb auch der erste in der Haushaltsrede betrifft die Jugendlichen. „Gerade unsere Jugendlichen leiden unter den Einschränkungen, daher braucht es für sie besonders viel Aufmerksamkeit in den nächsten Monaten und Jahren“, so Wagenblast. „Wir können uns nicht darüber beklagen, dass junge Menschen sich zu wenig treffen und zu viel Zeit am Bildschirm verbringen und dann aber Treffpunkte und Räume schließen und reglementieren ohne die andere Seite zu hören“, erklärt der Fraktionsvorsitzende.

gen, dass junge Menschen sich zu wenig treffen und zu viel Zeit am Bildschirm verbringen und dann aber Treffpunkte und Räume schließen und reglementieren ohne die andere Seite zu hören“, erklärt der Fraktionsvorsitzende.

Deshalb beantrage die CDU-Fraktion ein Konzept „Der Jugend Räume geben“ von Seiten der Stadtverwaltung unter Einbeziehung des Stadtjugendrings, der Streetworker und des Hauses der Jugend. „Hier wollen wir nicht nur die Innenräume, sondern auch Skateplätze, Pumptracks oder Grillstellen in das Konzept einbezogen sehen. Wichtig ist, dass jeder Teilort und jeder Stadtteil berücksichtigt wird“, so Wagenblast. Weitere wichtige Anträge zur Stärkung des Zusammenhalts betreffen die Vereine, die Kulturförderung und die Stadtteilarbeit.

**IMMISSIONSDATEN DER LUBW-MESSSTATION 1. BIS 31. DEZEMBER 2021**

(Standort: Bahnhofstr. 115, 73430 Aalen)

Werte in mg/m <sup>3</sup> Luft	NO <sub>2</sub>	PM10-Staub	O <sub>3</sub>
<b>max. 1-h-Mittelwert</b>	0,055	---	0,085
Grenzwerte der 39. BImSchV	0,200	---	0,180
<b>max. 24-h-Mittelwert</b>	---	0,026	---
Grenzwerte der 39. BImSchV	---	0,050	---

NO<sub>2</sub> = Stickstoffdioxid O<sub>3</sub> = Ozon PM10-Staub = Stauberfassung mittels β-Absorption  
Bei Rückfragen steht Ihnen Herr Kiefer, Telefon: 07361 52-1609, zur Verfügung

Der Impfstützpunkt im KIZ der Stadtwerke Aalen ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet.

Fotos: Stadt Aalen

**INFO:**

Der Impfstützpunkt im KIZ der Stadtwerke Aalen, Gmünder Straße 20, ist täglich von 10 bis 18 Uhr geöffnet. Hier werden Erst-, Zweit- und Drittimpfungen mit den mRNA-Impfstoffen von BioNtech und Moderna verabreicht.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich, jedoch müssen folgende Unterlagen mitgebracht werden:

- Versichertenkarte
- Impfausweis
- Ausgefüllte Aufklärungs- und Anamnesebögen (abrufbar unter [www.rki.de](http://www.rki.de))

**MASSNAHMEN IN WASSERALFINGEN:**

Wegen Kanalbauarbeiten im Auftrag der Stadtwerke Aalen muss die Wilhelmstraße von der Stiewingstraße bis zur Wilhelmstraße 127 noch bis Ende Mai 2022 voll gesperrt werden. Die Tankstelle in diesem Abschnitt ist anfahrbar. Eine Umleitung für Radfahrer\*innen über die Stiewingstraße ist ausgeschildert.

**MASSNAHMEN IN HOFHERRNWEILER:**

Ab Februar 2022 bis Ende Juni 2022 ist der Talweg in Hofherrnweiler im Zuge einer Straßensanierung voll gesperrt. Die Zufahrt für Anlieger wird während der gesamten Dauer gewährleistet. Eine örtliche Umleitung für den Auto-, Bus- und Radverkehr über den Volkmarsweg wird ausgeschildert.

**INFO:**

Der nächste Baustellenplan erscheint Anfang Februar.

**STELLENANZEIGE**

## Aktuelle Stellenausschreibungen

**Mitarbeiterin (m/w/d) für den Bereich Poststelle**

Kennziffer 1022/1

**Stellvertretende Abteilungsleitung für die Schul-IT**

Kennziffer 1321/10

**Mitarbeiterin (m/w/d) für die Schul-IT im Bereich IT-Anwendungen**

Kennziffer 1321/11

**Mitarbeiterin (m/w/d) für die Steuerabteilung**

Kennziffer 2122/1

**Mitarbeiterin (m/w/d) für die Stadtkämmerei**

Kennziffer 2122/2

**Mehrere Reinigungskräfte (m/w/d)**

Kennziffer 6521/15

**Mitarbeiterin (m/w/d) im Bereich Sekretariat und Assistenz**

Kennziffer 6122/2

Die kompletten Ausschreibungstexte sowie Näheres zur Stadt Aalen sind unter [www.aalen.de/karriere](http://www.aalen.de/karriere) zu finden.

[www.aalen.de](http://www.aalen.de)

Hier findet Karriere Stadt.

BEFRAGUNGEN DER HAUSHALTE STARTEN IM MAI

## Was ist der Zensus 2022?

Ab dem 16. Mai 2022 werden Befragungen zum Zensus durchgeführt. Mit dieser Beitragsreihe möchten wir Sie regelmäßig zum Thema Zensus informieren und auf diesem Weg Ihre Fragen beantworten.

Der Zensus ist Ihnen vielleicht eher unter dem Begriff Volkszählung bekannt. Er findet alle zehn Jahre statt und ist von der EU vorgeschrieben. Das letzte Mal erfolgte er im Jahr 2011. Aufgrund der Corona-Pandemie wurde der Zensus 2021 um ein Jahr verschoben und findet nun im Jahr 2022 statt. Erste Ergebnisse sollen frühestens Ende 2023 vorliegen.

In Deutschland wird der Zensus registergestützt durchgeführt, d.h. es werden Daten aus den Melderegistern genutzt. Da es in Melderegistern zu Unstimmigkeiten kommen kann, wenn sich z.B. Personen beim Zuzug nicht an- bzw. beim Wegzug nicht abmelden, wird die registrierte Volkszählung durch eine Stichprobe ergänzt.

Beim Zensus werden grundlegende statistische Daten erhoben, die wiederum Grundlage für Entscheidungen von Bund, Ländern und Gemeinden sind.

Die erhobenen Daten sollen Aufschluss da-

rüber geben, wie die Menschen in Deutschland leben, arbeiten und wohnen. Sie bilden eine Grundlage für Entscheidungen über den Bedarf an Schulen, Altenheimen, öffentlichen Verkehrsmitteln, etc. Der Zensus wirkt sich aber auch direkt auf Ihre Gemeinde bzw. Ihren Landkreis aus. Die ermittelten Bevölkerungszahlen haben Einfluss auf die Einteilung der Wahlkreise und die Stimmenverteilung der Länder im Bundesrat, als auch auf den Länderfinanzausgleich, die Berechnungen für EU-Fördermittel und die Verteilung von Steuermitteln.

Teil des Zensus ist außerdem eine Gebäude-



und Wohnungsbestimmen. Durch diese lässt sich einfacher bestimmen, wie viel Wohnraum wo benötigt wird.

### INFO

Die Erhebungsstelle Zensus 2022 der Stadt Aalen erreichen Sie unter [zensus@aalen.de](mailto:zensus@aalen.de).

ARBEITEN IN DEN WINTERMONATEN

## Pflege von Ufergehölzen und Hecken in Aalen

Die Stadtverwaltung Aalen nutzt auch dieses Jahr die Wintermonate wieder für turnusmäßig notwendige Gehölzpflegearbeiten.

Die Ufergehölze unserer Bäche und Flüsse bedürfen zum dauerhaften Erhalt ihrer Artenschutzfunktionen regelmäßiger Pflege. Dasselbe gilt für die Heckenbestände im gesamten Stadtgebiet. Der städtische Bau- und Grünflächenbetrieb wird deshalb auch diesen Winter wieder die notwendigen Arbeiten in üblicher Weise durchführen. Dabei werden üblicherweise in Bereichen von meist zehn bis zwanzig Metern Länge die Gehölze „auf den Stock gesetzt“, also kurz über dem Boden abgesägt. Markante Einzelbäume bleiben stehen. Mit dieser Methode lassen sich nach langjährigen Erfahrungen die Gehölzbestände am besten erhalten und verjüngen.

Bearbeitet werden sollen beispielsweise Gewässerabschnitte am Taubach, Eselbach, Sauerbach, Rombach, Fachsenfeld sowie am Steinbach in Fachsenfeld-Waiblingen. Da bei den Arbeiten auch größere Maschinen zum Einsatz kommen, ist die Ausföhrung von der Befahrbarkeit angrenzender Flächen abhängig. Spaziergänger werden um Verständnis für zeitweilige Behinderungen und um besondere Vorsicht gebeten.

Die Pflegearbeiten erfolgen aus natur-schutzfachlicher und landschaftspflegerischer Notwendigkeit und werden entsprechend den Vorgaben des Naturschutzgesetzes bis Ende Februar beziehungsweise bis zum März beginnenden Vegetationsperiode 2022 abgeschlossen.

DIE STADT AALEN INFORMIERT

## Stadtkasse und Tourist-Info am 27. Januar geschlossen

Die Stadtkasse und die Tourist-Information bleiben am Donnerstag, 27. Januar, aufgrund einer internen Veranstaltung geschlossen.

### BEGEGNUNGSSTÄTTE

## Veranstaltungen der Begegnungsstätte Bürgerspital

- **Wandergruppe II**  
Freitag, 14. Januar 2022  
Treffpunkt siehe Aushang  
Route: Hofen – Hüttlingen
- **Morgenkaffe**  
„Winterratterlebnis“  
**Thema: „Wintererlebnisse“**  
Dienstag, 25. Januar 2022, 9 bis 11 Uhr  
Kosten: 5,50 Euro  
Anmeldeschluss: 21. Januar 2022
- **Männerrunde in der Männerrunde**  
Donnerstag 27. Januar 2022,  
10 bis 13 Uhr  
Kosten: 10 Euro  
Bei Interesse findet das Angebot fortlaufend monatlich statt.  
Anmeldeschluss: 20. Januar 2022

INFO:

Anmeldungen unter Telefon 07361 52-2501 oder per E-Mail an [buergerspital@aalen.de](mailto:buergerspital@aalen.de). Derzeit gilt laut der aktuellen Corona-Verordnung in der Begegnungsstätte die 2G+-Regel.

### THEATER DER STADT AALEN

- **RIP Refrain**  
Freitag, 14. Januar | 20 Uhr | Premiere  
Samstag, 15. Januar | 20 Uhr  
Sonntag, 16. Januar | 19 Uhr  
KubAA

### ZU VERSCHENKEN

**Schrankwand** aus Kirschbaumholz, bestehend aus mehreren Teilen, Selbstabholung. Telefon: 07361 73382.  
**Lattenrost** 90 x 190 cm, neuwertig, Esstisch Lichte dunkel 120 x 80 cm, Selbstabholung. Telefon: 07361 5265265.  
**Halogen-Deckenfluter** mit Leseleuchte, silberfarben verchromt, dimmbar, Selbstabholung. Telefon: 07361 4904367  
Angebote zu verschenken bitte bis Donnerstag, 14 Uhr an die Stadtverwaltung Aalen unter [www.aalen.de](http://www.aalen.de), Rubrik „Bürger-service-Online-dienste“.

KOSTENLOSE ERSTBERATUNGEN ZU DACHGAUBEN, AUFSTOCKUNGEN VON DACHGESCHOSSEN ODER ANBAUTEN

## Wohn(t)räume mal anders geDACHt



Der Vorher-Nachher-Vergleich zeigt ein beispielhaft umgesetztes Projekt in Aalen.



Fotos: Stadt Aalen

Viele suchen danach, zu wenig scheint es davon zu geben – Wohnraum. Ein möglicher Lösungsweg: Dachgeschossausbauten - oder Aufstockungen. Günstiger als ein Neubau, auch aus klimatischer Sicht und meist schneller geplant und umgesetzt. Welche weiteren Vorteile darin noch gesehen werden und welche Fördermittel es beispielsweise gibt:

„Den Wohngebäudebestand in den Fokus rücken, um Wohnraum zu schaffen“, das ist für Ersten Bürgermeister Steidle ein wesentlicher Schritt im Umgang mit dem anhaltenden Wohnraummangel. „Oftmals gibt es Erweiterungsmöglichkeiten im Bestand in Form von Dachgauben, Aufbauten oder Dachgeschossen oder Anbauten.“ Denn so können bebaute Quartiere lebendig bleiben, ohne auf der grünen Wiese weiter neue Flächen zu verbrauchen. Dies ist auch ein wichtiger Aspekt, um das beschlossene Ziel der Klimaneutralität der Stadt Aalen bis 2035 erfüllen zu können.

Um eine Aufstockung oder einen Ausbau umzusetzen, empfiehlt Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle zunächst den Gang ins Bürgerbüro Bau der Stadtverwaltung Aalen. Denn eine solche Maßnahme bedarf einer

Baugenehmigung. Doch nicht nur die örtlichen Bauvorschriften müssen berücksichtigt werden, ebenso kommt die Landesbauordnung Baden-Württemberg (LBO BW) hier zum Tragen. Bislang hielt diese einige Hürden für Bauwillige bereit. Dies hat auch der Gesetzgeber erkannt und mit einer Novellierung reagiert.

### ERLEICHTERUNGEN DURCH DIE NOVELLIERUNG DER LANDESBAUORDNUNG

Aufgrund der aktuellsten Landesgesetzgebung entfällt unter anderem bei Aufstockung oder Änderung des Daches die Pflicht, dass die Wohnungen in einem Gebäude frei mehr als zwei Wohneinheiten barrierefrei erreichbar sein müssen.

Gleiches gilt für die Schaffung von Stellplätzen. Für zusätzlich zu erwartende Kraftfahrzeuge muss zusätzlich von Kraftfahrzeugem Wohnraum in oben genannten Fällen kein zusätzlicher Stellplatznachweis mehr erfolgen.

Auch bei der energetischen Dämmung von Gebäuden wird eine stärkere Dämmung (vorher 0,25 m, jetzt 0,30 m) nicht auf die Abstandsflächen angerechnet, damit wird den stei-

genden Standards bei der Wärmedämmung Rechnung getragen. Bauvorhaben sollen nicht dadurch erschwert werden, dass die erhöhten Anforderungen an energiesparendes Bauen zu Rechtsverstößen führen.

### FÖRDERMÖGLICHKEITEN

Unterschiedliche Fördermittelgeber stellen für Anbauten oder Aufstockungen im Bestand Fördermittel zur Verfügung. Die KfW-Programme 261, 262 (Wohngebäude-Kredit) an, über die ein zinsgünstiges Darlehen für die Dachsanierung beantragt werden kann (bis zu 60.000 Euro Kredit je Wohneinheit) bis zu 75.000 Euro je Wohneinheit bietet das KfW-Programm 461. Das Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) fördert Einzelmaßnahmen der Gebäudehülle (z.B. Dachdämmung), die zu einer Erhöhung der Energieeffizienz führen. Die Mindestinvestition muss 2.000 Euro betragen, der Fördersatz liegt bei max. 20 Prozent der förderfähigen Ausgaben.

In den ländlichen Stadtteilen Dewangen, Ebnat, Hofen und Waldhausen gibt es zu-

sätzlich die Möglichkeit, einen Förderantrag über das Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum zu stellen. „Wer ein überzeugendes Konzept vorlegt, um die Innenentwicklung klimagerechte Maßnahmen und außerdem hat gute Chancen, in das Programm aufgenommen zu werden“, wirbt Erster Bürgermeister Wolfgang Steidle. Für Aufstockungen gibt es max. 20.000 Euro für Wohneinheit oder 30 Prozent der förderfähigen Kosten bezuschusst. Die Förderung ist beispielsweise auch mit KfW-Mitteln kombinierbar.

### ERSTBERATUNGEN:

- Bauordnungsamt Bürgerbüro Bau: [bauordnungsamt@aalen.de](mailto:bauordnungsamt@aalen.de) | 07361 52-1430
- Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum: [gruenflaechenamt@aalen.de](mailto:gruenflaechenamt@aalen.de) | 07361 52-1328

Ab sofort können Beratungstermine im Aalener Rathaus durch das Energiekompetenzzentrum des Ostalbkreises unter der Telefonnummer 07173-185516 vereinbart werden.

GESUND UND FIT INS NEUE JAHR

## „Aalen sportiv“:

Das neue Programm ist da – jetzt anmelden!

Für die Gesundheit und Fitness im folgenden Frühjahr/Sommer bieten Aalener Sportvereine im neuen Semesterprogramm über 100 Kurse an. Für alle, die Spaß und Freude an ungewohnter sportlicher Betätigung suchen, ist garantiert das Richtige dabei.

Die Semesterbroschüren liegen ab dem 13. Januar 2022 im Rathaus Aalen und den Ortschäftsverwaltungen, bei der AOK-Ostwürttemberg, der Kreissparkasse Ostalb und den Stadtwerken Aalen GmbH sowie in den Apotheken und in den Büchereien aus.

INFO:

Die komplette Broschüre kann auf der Homepage der Stadt Aalen ([www.aalen.de](http://www.aalen.de)) heruntergeladen oder kostenlos beim Amt für Bildung, Schule und Sport der Stadt Aalen ([sportamt@aalen.de](mailto:sportamt@aalen.de)) angefordert werden.

STELLENANZEIGE

Die Hochschulstadt Aalen ist eine wachsende Kommune mit intakter Wirtschaftsstruktur und landschaftlich reizvoller Umgebung. Die Stadt verfügt über eine große flächenmäßige Ausdehnung und eine differenzierte Stadtstruktur mit urban und mit ländlich geprägten Ortsteilen. Vielfältige Planungsaufgaben sind zur Vorbereitung, Begleitung und Steuerung der aktuellen Entwicklungsprozesse zu bearbeiten. Mit Freude : Mitgestalten . Mitplanen

Wir suchen daher zur Verstärkung des Teams im Stadtplanungsamt Unterstützung durch:

## zwei Stadtplanerinnen (m/w/d)

Kennziffer 6122/1

Es handelt sich um unbefristete Vollzeitstellen, die zum nächstmöglichen Zeitpunkt zu besetzen sind. Die Eingruppierung erfolgt bei entsprechender beruflicher Erfahrung in Entgeltgruppe 12 TVöD.

Der volle Ausschreibungstext sowie Näheres zur Stadt Aalen ist unter [www.aalen.de/jobs](http://www.aalen.de/jobs) zu finden.

Interesse? Dann nutzen Sie bitte bis **28. Februar 2022** die Möglichkeit, über das Bewerberportal auf [www.aalen.de](http://www.aalen.de) uns Ihre aussagekräftige Bewerbung zukommen zu lassen.

Für Fragen und Auskünfte steht Ihnen der Leiterin des Stadtplanungsamtes, Frau Rieger, gerne unter Tel. 07361 52-1511 zur Verfügung.



Hier findet Karriere Stadt.

[www.aalen.de](http://www.aalen.de)

SENSIBILISIERUNG DER BEVÖLKERUNG FÜR GEFAHREN IM WINTER FÜR OBdachLOSE MENSCHEN

## Hinschauen kann vor dem Erfrieren retten

In jedem Winter erfrieren in Deutschland wohnungslose Menschen. Sie erfrieren im Freien, unter Brücken, auf Parkbänken, in Hauseingängen, in Abrisshäusern, in scheinbar sicheren Gartenlauben und sonstigen Unterständen.

Auch bei uns in der Region gibt es obdachlose Menschen, die sich trotz eines Anspruchs auf einen warmen Schlafplatz dafür entscheiden, die Hilfe- und Unterstützungsangebote nicht zu nutzen. Mit den beginnenden kalten und feuchten Winternächten verschärft sich die Notlage. Darum ergeht an alle Bürgerinnen und Bürger die Bitte, wachsam zu sein.

Zum Schutz obdachloser Menschen arbeitet die Stadtverwaltung Aalen mit der Wohnungslosenhilfe der Caritas in Aalen, mit der Polizei, dem Ostalb Klinikum und dem Deutschen Roten Kreuz zusammen. Bei den

jährlichen Treffen werden Strategien herausgearbeitet und weiterentwickelt, sowie Hilfsangebote und Versorgungsstrukturen aufeinander abgestimmt.

Ein wichtiges Ziel ist es die Bevölkerung für die Notsituationen zu sensibilisieren. Die Bitte um Mithilfe wurde auch dieses Jahr in den Tageszeitungen veröffentlicht. Neu hinzugekommen ist in diesem Winter der Aufruf über die sozialen Medien wie Instagram und Facebook.

Ihre Wachsamkeit zählt. Daher unsere Bitte: Nicht weg schauen, wenn Sie einen wohnungslosen Menschen in der Kälte liegen sehen!

Wer sich informieren möchte, Teil des Netzwerks werden oder die Aktion Kälteschutz beispielsweise durch den Aushang von Info-Plakaten oder der gezielten Bereitstel-

lung öffentlicher Räume zum kurzfristigen Schutz vor Kälte unterstützen möchte, kann sich gerne an die Ansprechpartner der Stadt Aalen und der Caritas Wohnungslosenhilfe Aalen wenden.

### INFO:

- Stadtverwaltung Aalen/  
Wohnungsnotfallhilfe  
Marktplatz 30, 73430 Aalen  
Tel. 07361/ 52-2573  
oder 07361/ 973069-15
- Caritas Ost-Württemberg/  
Wohnungslosenhilfe  
Düsseldorfer Str. 31, 73431 Aalen  
Tel. 07361/ 806494-40

Bei drohender Lebensgefahr und akuten gesundheitlichen Gefährdungen steht die Notfallnummer 112 für dringende medizinische Hilfe kostenfrei zur Verfügung. Dort erhalten Sie weitere Hilfe.

DIE STADT AALEN FÖRDERTE IM JAHR 2021 NEUN LOKALE INITIATIVEN DER ENTWICKLUNGSZUSAMMENARBEIT

## Zivilgesellschaftliches Engagement von Aalen in die Eine Welt

Mit der Förderung eines Schulbaus in San Juan Ixcay in Guatemala begann im Jahr 1990 das Engagement der Stadt Aalen zur Entwicklungszusammenarbeit. Ab dem Jahr 1999 wurde mit dem Eine Welt Fonds ein Instrument geschaffen, mit dem lokale Initiativen Zuschüsse für ihre Projektarbeit beantragen können.

So hat die Stadt Aalen auch in diesem Jahr neun Projekte mit Zuschüssen unterstützt. Insgesamt wurden 20.000 Euro aus städtischen Mitteln vergeben. Bürgerschaftliches Engagement endet nicht an der Stadtgrenze Aalens, sondern wirkt darüber hinaus. Durch die geförderten Projekte wird ein wichtiger Beitrag zu einer global gerechten Entwicklung unterstützt. In-

haltlich beschäftigen sich die Projekte mit einem Bildungsangebot für hörgeschädigte Kinder in einem tansanischen Dorf, dem Ausbau von Klassenräumen in Tunesien, einem Programm zur Baumpflanzung in Ghana oder dem Aufbau einer Holzlehrwerkstatt in Nepal, um nur vier Beispiele zu nennen. Diese Beispiele zeigen, dass sich die Projekte im Rahmen der 17 Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen bewegen, wie inklusiver und hochwertiger Bildung, Klimaschutz oder wirtschaftlicher Entwicklung. Ab dem Jahr 2022 wird der Eine Welt Fonds die Nachhaltigkeitsziele mit dem Engagement der Initiativen verknüpfen, um die entwicklungspolitische Relevanz zu verdeutlichen.

### VOLKSHOCHSCHULE

- Einzelveranstaltung: PC-Netzwerk für Ältere Kostenloser offener PC-Treff vhs + Stadt seniorenrat mit Hans Zürn  
Montag, 17. Januar 2022 | 15.30 Uhr  
Ort: Aalen, Torhaus, EDV-Raum 1, 3.OG
- Vortrag ohne Anmeldung: Smart Surfer - Modul 3 Unterhaltungsmöglichkeiten im Internet vhs + Stadt seniorenrat mit Axel Rohde  
Montag, 17. Januar 2022 | 14.30 Uhr  
Ort: Aalen, Torhaus, Paul-Ulmschneider-Saal, EG
- Vortrag mit Anmeldung: Handy in Kinderhand - was Eltern und Kinder beachten sollten! mit Violaine Spanuth  
Donnerstag 20. Januar 2022 | 18.30 Uhr  
Ort: Aalen, Torhaus, Unterrichtsraum 2, 3.OG
- Vortrag ohne Anmeldung: Von Einsteins Relativitätstheorie zur modernen Halbleiterproduktion Wie das Licht zum Beweismittel physikalischer Theorien und vhs + Verein Erhalt Abbe'schen Gedankenguts: mit Dr. Bernd Dörband  
Donnerstag 20. Januar 2022 | 19 Uhr  
Ort: Aalen, Torhaus, Paul-Ulmschneider-Saal, EG

### INFO:

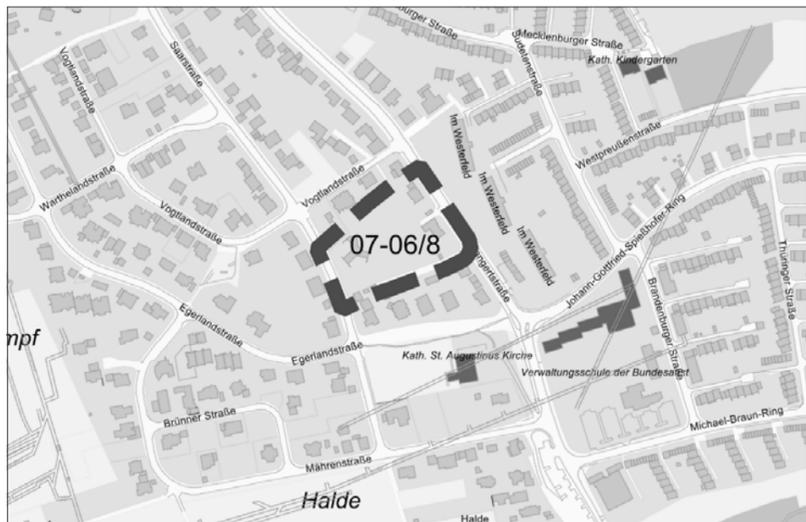
Zur Teilnahme an allen Präsenz-Kursen gilt die Maskenpflicht sowie laut aktueller Corona-Verordnung die 2G+-Regel. Davon ausgenommen sind Personen, die eine Booster-Impfung erhalten haben bzw. deren Grundimmunisierung oder Genesenennachweis nicht länger als drei Monate zurückliegt.

Das Gesamtprogramm ist auf der Internetseite unter [www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de) abrufbar. Auch Onlineanmeldungen sind hier jederzeit möglich.



### ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

## Änderung des Bebauungsplans 07-06 im Bereich südlich der Vogtlandstraße und östlich der Saarstraße



### § 3 ORDNUNGSWIDRIGKEITEN

Ordnungswidrig im Sinne des § 75 LBO handelt, wer den aufgrund von § 74 LBO erlassenen örtlichen Bauvorschriften zuwiderhandelt.

### § 4 INKRAFTTRETEN DER SATZUNGEN

Der Bebauungsplan und die örtlichen Bauvorschriften treten mit der öffentlichen Bekanntmachung nach § 10 Abs. 3 BauGB in Kraft.

Durch diesen Bebauungsplan (Plan Nr. 07-06/8) und die Satzung über örtliche Bauvorschriften wird folgender Bebauungsplanverfahren, soweit dieser vom Geltungsbereich dieses Bebauungsplans Plan Nr. 07-06/8 überlagert wird, aufgehoben:

- Bebauungsplan „Saarstraße – Langertstraße 1965“, Plan Nr. 07-09, in Kraft seit 21.05.1965

Der Bebauungsplan mit Satzung über örtliche Bauvorschriften und seine Begründung werden vom Tag der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung zu jedermanns Einsicht im Stadtplanungsamt Aalen (5. Stock, Zimmer 511) während der Dienststunden (Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, Montag und Dienstag 14.00 bis 16.00 Uhr, Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 8.30 bis 12.00 Uhr) bereitgehalten. Es wird empfohlen, einen Termin zur Einsichtnahme zu vereinbaren; es können auch außerhalb dieses Zeitraumes Termine vereinbart werden (Tel.: 07361/52-1511). Auf Verlangen wird über den Inhalt des Bebauungsplanes Auskunft gegeben. Auf die Vorschriften des § 44 Absatz 3 Satz 1 und 2 sowie Absatz 4 des BauGB über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Gesetzliche Wirksamkeitsvoraussetzungen: Unbeachtlich werden nach § 215 Absatz 1 des Baugesetzbuches (BauGB)

- eine etwaige beachtliche Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften gemäß § 214 Absatz 1 Satz 1 Nummern

1-3 BauGB;

- eine unter Berücksichtigung des § 214 Absatz 2 BauGB etwaige beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplanes und des Flächennutzungsplanes und

- etwaige beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs gemäß § 214 Absatz 3 Satz 2 BauGB,

wenn sie nicht innerhalb von einem Jahr seit dieser Bekanntmachung schriftlich gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden sind.

Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.

Soweit der Bebauungsplan und die Satzung über örtliche Bauvorschriften unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO erlassenen Form- und Verfahrensvorschriften zustande gekommen ist, gelten die Satzungen ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen (§ 4 Absatz 4 Satz 1 GemO). Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzungen verletzt worden sind (§ 4 Absatz 4 Satz 2 Nr. 1 GemO), der Bürgermeister den Satzungsbeschlüssen nach § 43 GemO widersprochen hat, wenn vor Ablauf der Jahresfrist die Rechtsaufsichtsbehörde die Beschlüsse beanstandet hat oder die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber der Stadt Aalen unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist (§ 4 Absatz 4 Satz 2 Nr. 2 GemO). Ist eine Verletzung nach § 4 Absatz 4 Satz 2 Nr. 2 GemO geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der Jahresfrist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Aalen, 27.12.2021  
Bürgermeisteramt Aalen

Brütting  
Oberbürgermeister

### § 1 RÄUMLICHER GELTUNGSBEREICH

Der räumliche Geltungsbereich des Bebauungsplanes und der örtlichen Bauvorschriften ergibt sich aus dem zeichnerischen Teil des Bebauungsplanes vom 08.06.2021. Der Abgrenzungsplan kann im Stadtplanungsamt eingesehen werden (s. unten); alternativ ist eine Information im Internet über das Geodatenportal der Stadt Aalen möglich ([www.aalen.de](http://www.aalen.de)).

### § 2 BESTANDTEILE DER SATZUNGEN

1. Der Bebauungsplan (LK&P Ingenieure GbR, Mutlangen/ Stadtplanungsamt Aalen/ Amt für Vermessung, Liegenschaften und Bauverwaltung Aalen) besteht aus
  - dem zeichnerischen Teil vom 08.06.2021 und
  - dem textlichen Teil vom 08.06.2021 jeweils mit planungsrechtlichen Festsetzungen gemäß § 9 BauGB.
2. Die örtlichen Bauvorschriften gemäß § 74 LBO bestehen aus
  - dem zeichnerischen Teil 08.06.2021 und
  - dem textlichen Teil vom 08.06.2021.

**Inkrafttretendes Bebauungsplanes „Änderung des Bebauungsplans 07-06 im Bereich südlich der Vogtlandstraße und östlich der Saarstraße“ im Planbereich 07-06, Plan Nr. 07-06/8 vom 8. Juni 2021 in Aalen-Kernstadt und der Satzung über örtliche Bauvorschriften**

Aufgrund von § 10 des Baugesetzbuches in der Fassung vom 03.11.2017 (BGBl. I S. 3634) zuletzt geändert durch Gesetz vom 27.03.2020 (BGBl. I S. 587) und Plansicherstellungsgesetz vom 20.05.2020 (BGBl. I S. 1041), § 74 der Landesbauordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 05.03.2010 (GBl. S. 358) zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.07.2019 (GBl. S. 313), § 4 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg in der Fassung vom 24.07.2000 (GBl. S.581, berichtigt Seite 698) zuletzt geändert durch Verordnung vom 21.05.2019 (GBl. S. 161, 186), der Baunutzungsverordnung (BauNVO) in der Fassung vom 21.11.2017 (BGBl. I S. 3786) und der Planzeichenverordnung (PlanzV) vom 18.12.1990 (BGBl. I S. 58) zuletzt geändert durch Gesetz vom 04.05.2017 (BGBl. I S. 1057) hat der Gemeinderat der Stadt Aalen in öffentlicher Sitzung am 16.12.2021 die folgenden Satzungen beschlossen: